

2016 m. LIETUVOS RALIO SPRINTO ČEMPIONATO VI ETAPAS
2016 m. LATVIJOS RALIO SPRINTO ČEMPIONATO VI ETAPAS
„MAŽEIKIAI - VIEKŠNIAI 2016“

VI Event of 2016 Lithuanian Rally Sprint Championship, VI Event of 2016 Latvian Rally Sprint Championship

BAUDŲ LENTELĖ / TABLE OF PENALTIES

Eil. Nr. No.	Pažeidimas Infringement	T - 2016	Nuostatai Regulations	Draudžiama startuoti Prohibited to start	Šalinimas Expulsion	Laiko bauda Time penalty	Piniginė bauda Cash penalty	SKK Sprendimas Decision of Stewards
1	Kelio sekcijose, sutampančiose su viešojo naudojimo kelias, automobilis privalo važiuoti ant keturių laisvai besisukančių ratų ir padangų. Car must be driven on all four freely rotating wheels and tyres, on road sections, matching with public roads	20.1.5						X
2	Neteisingai arba nepilnai užpildyta dalyvio paraiška ir/ar jos priedai Incorrectly or incompletely filled entry form and/ or its appendixes	21.1-21.6	4.3, 4.3.1				30 EUR	
3	Vėlavimas į administracinę arba techninę komisiją (už kiekvieną min) Delays to Administrative checking or Scrutineering (per every min)	26.2	X; XI				6 EUR	
4	Vairuotojo ekipiruotės, automobilio techninių ir saugumo reikalavimų neatitikimas. Nepateikta automobilio homologacijos forma. Driver's equipment, vehicle does not meet technical and safety requirements. Absence of homologation documents	26.1.2- 26.1.5	11.2; 11.4; 12.5.3; 12.5.6					X
5	Visa reklama, nurodyta LRČ Reglamento Priede Nr.1(Nuostatų priedas Nr.4) „Startinių numerių ir reklamos tekstų išdėstymo schema“ yra privaloma ir dalyviai jos negali atsisakyti. Jei netenkinama ši taisyklė: All advertising material, stated in Appendix 1 of LRC Regulations (Appendix 4 of the Supplementary Regulations) „Positioning of Start Numbers and Advertising Texts“ is mandatory and cannot be refused. If do not meet this rule:	18.1-18.8; 19	6.1;6.2; 11.3; 12.14.5	X				
6	Reglamentuojančių dokumentų nesilaikymas susipažinimo metu Non-compliance with regulating documents during reconnaissance	20.2; 25.4	9.1–9.6; 9.8; 12.5.1				60-120 EUR	X
7	Susipažinimo automobilis neatitinka reikalavimų Reconnaissance car does not comply with requirements	25.1	9.7				150-300 EUR	X

<i>Eil. Nr. No.</i>	<i>Pažeidimas Infringement</i>	<i>T - 2016</i>	<i>Nuostatai Regulations</i>	<i>Draudžiama startuoti Prohibited to start</i>	<i>Šalinimas Expulsion</i>	<i>Laiko bauda Time penalty</i>	<i>Piniginė bauda Cash penalty</i>	<i>SKK Sprendimas Decision of Stewards</i>
8	Susipažinimo padangos neatitinka reikalavimų Tires of reconnaissance car do not meet requirements	25.2	7.1				150-300 EUR	X
9	Ekipažo ar pareiškėjo komandos nario užfiksavimas draudžiamuose keliuose Registration of a crew or entrant team members in the prohibited entry zones	2.11; 25.3 25.4.2	4.9					X
10	Pirmas fiksuotas greičio pažeidimas susipažinimo su trasa metu (už kiekvieną viršytą kilometrą) Speeding during reconnaissance - first time (for every km/h exceeded):	nuo 10 km/h iki 20 km/h 20.2.2	9.5				12 EUR	
		nuo 20 km/h iki 40 km/h 20.2.2	9.5				20 EUR	
	Antras fiksuotas greičio pažeidimas susipažinimo metu (už kiekvieną viršytą kilometrą) Speeding during reconnaissance - second time (for every km/h exceeded):	nuo 10 km/h iki 40 km/h 20.2.2	9.5				20 EUR	
	Trečias fiksuotas greičio pažeidimas susipažinimo metu arba greičio viršijimas daugiau nei 40 km/h Speeding during reconnaissance - third time or speeding more than 40km/h	20.2.2	9.5					X
11	Kiti KET pažeidimai susipažinimo su trasa metu Other infringements of traffic laws during the reconnaissance	20.2.3 20.4.4	9.6				60-150 EUR	X
12	Bet kokie dalyvio sukčiavimai, identifikavimo ženklų nebuvimas ralio metu Any participant scams, absence of identification marks during all rally time	27.2	6.1;6.2;11.3; 12.14.5;12.5.6					X
13	Jei ekipažo laiko kortelėje trūksta antspaudų, parašo ar laiko įrašo iš bet kokio kontrolės punkto, arba jei ekipažui nepavyksta pateikti laiko kortelės kuriame nors kontrolės punkte If a stamp or signature or time record is missing from any control checkpoint or the crew fails to present time card at any time control	14.3.3			X			
14	Greičio ruože ekipažas privalo dėvėti homologuotus šalmsus, visus reikiamus apsauginius drabužius ir įrangą, atitinkančią LRSČ ir Papildomų nuostatų reikalavimus, bei būti teisingai prisisegęs saugos diržais. In special stage crew must wear homologated helmets, all required safety clothing, to use equipment, referred in LRSC Regulations and Supplementary regulations and be properly wearing a safety belt.	29.6; 40.1					150-300 EUR	X
15	Važiavimas GR prieš kryptį susipažinimo metu Driving in the opposite direction of SS during reconnaissance	20.1.4	9.5				150 EUR	
16	Nėra ekipažo pavardžių arba jos neatitinka reikalavimų Absence of the drivers' names or they do not meet requirements	19.1	6.1				60EUR	
17	Vėlavimas pastatyti automobilį į priešstartinę zoną (už kiekvieną min) Lateness car delivery to the pre-start area (for every minute)	44.1	3.8				6 EUR	

Eil. Nr. No.	Pažeidimas Infringement	T - 2016	Nuostatai Regulations	Draudžiama startuoti Prohibited to start	Šalinimas Expulsion	Laiko bauda Time penalty	Piniginė bauda Cash penalty	SKK Sprendimas Decision of Stewards
18	Uždaro parko režimo pažeidimai / Infringements in <i>Parc ferme</i> .	42						X
19	Automobilio, ekipuotės ir identifikavimo ženklų neatitikimas ir/ar neišlikimas viso ralio metu Presence and matching of vehicle, equipment and identification marks during all rally time	18.1 - 18.6 27.2	6.1-6.2; 11.3; 11.4; 12.14.5		X			
20	Nėra vieno ekipažo nario arba vežamas trečias asmuo Absence of one of the crew members or a third party is admitted on board	2.4			X			
21	Atsižymėjimas neteisinga kontrolės punktų seka ir/ ar neteisinga ralio maršruto kryptimi Checking in incorrect checkpoints sequence and/ or in incorrect direction of the rally route	31.5.1			X			
22	Pakartotinas patekimas į kontrolės punkto zoną Re-entering the control area	31.5.2			X			
23	Kontrolės punktų teisėjų nurodymų nevykdymas Control points marshals instructions failure	31.6.1						X
24	Sustojimas tarp geltono įspėjamojo finišo ženklo ir „Stop“ ženklo Stopping between yellow warning finish sign and „Stop“ sign	38.1						X
25	Važiavimas GR prieš kryptį, išskyrus atvejus, kai reikia apsisukti Driving in the opposite direction of SS, except when necessary turn around	20.1.4			X			
26	Klaidingas startas False start	1-as kartas/ 1 st time	37.6	12.12		10 sek		
		2-as kartas/ 2 nd time				1 min		
		3-as kartas/ 3 rd time				3 min		
		Sekantys kartai ir sąmoningi veiksmai Further occasions or deliberate actions	12.12					X
27	Fiksuoti KET (ne greičio viršijimo) pažeidimai varžybų metu Other traffic laws infringements (no speeding) during the rally	1-as kartas/ 1 st time	20.4.4				60-150 EUR	X
		2-as kartas/ 2 nd time	20.4.5			nuo 5 min		X
		3-as kartas/ 3 rd time	20.4.6		X			
28	Greičio viršijimas varžybų metu (piniginė bauda už kiekvieną viršytą km/h ir papildoma laiko bauda) Speeding during rally time (monetary penalty for each exceeded km/h, and an additional time penalty)	Iki 30 km/h Up to 30 km/h	20.3.1				15 EUR	
		Virš 30 km/h Over 30 km/h				nuo 1 min	15 EUR	X
29	Ekipažas nstartuoja GR per 20 sek nuo starto signalo dėl techninių problemų Failure to start in 20 seconds due to mechanical issues	37.4.3	12.12		X			
30	Atsisakymas startuoti GR savo laiku / Refusing to start in the SS on time	37.4.2						X

<i>Eil. Nr. No.</i>	<i>Pažeidimas Infringement</i>	<i>T - 2016</i>	<i>Nuostatai Regulations</i>	<i>Draudžiama startuoti Prohibited to start</i>	<i>Šalinimas Expulsion</i>	<i>Laiko bauda Time penalty</i>	<i>Piniginė bauda Cash penalty</i>	<i>SKK Sprendimas Decision of Stewards</i>
31	Vėlavimas į GR startą dėl ekipažo kaltės (už kiekvieną minutę) Late arrival to start of a special stage due to crew's fault (for each minute)	37.4.1				1 min		
32	Vėlavimas į LK (už kiekvieną minutę) / Late arrival to TC (for every minute)	33.2.10 a				10 sek		
33	Skubėjimas į LK (už kiekvieną minutę) / Early arrival to TC (for every minute)	33.2.10 b				1 min		
34	Atsižymėjimo tvarkos taisyklių nesilaikymas Non-compliance with rules checking procedures	33.2						X
35	Bet koks, didesnis nei 15 min vėlavimas pagal individualią laiko normą arba didesnis nei 30 min suminis vėlavimas kiekvienos ralio sekcijos arba ralio rato finiše (varžybų vadovo teikimu) Late arrival, which is greater than 15 min., according to individual time limit or total late arrival, which is greater than 30 min., in a section or a leg (by provision of the Clerk of the Course)	34.1						X
36	Vėlavimas į tvarkaraštyje numatytą startą po Uždaramo parke atliekamų remonto darbų (už kiekvieną pavėluotą minutę ar jos dalį) Lateness to scheduled start after mechanical repairs in <i>Parc ferme</i> (for every minute or part of it)	42.6.3				1 min		
37	Vėlavimas pastatyti automobilį į UP prieš kitą ratą Lateness car delivery to the pre-start area before next leg	2.7, 46.2.1						X
38	Vėlavimas į rato, sekcijos startą daugiau nei 15 min. Late arrival to start of leg or section by more than 15 minutes	44.2	3.12; 12.2	X				
39	Pašalinė pagalba greičio ruože/ Extraneous help in the special stage	2.10; 20.1.2						X
40	Savavališki įrašai, taisymai kortelėje Any wilful corrections or amendments made to the Time Card	14.3.1 - 14.3.2						X
41	Nėra įrašo iš bet kokio kontrolės punkto, kortelės pametimas varžybų metu Losing Time Card during the rally, absence of any control checkpoints marks	14.3.3			X			X
42	Ralio maršruto nesilaikymas / Failure to comply with the rally route	14.2						X
43	Automobilių vilkimas, pervežimas / Towing or transporting of vehicles	20.1.2						X
44	Nesportiškas elgesys / Unsportful behaviour	20.1.1						X
45	SOS/OK ženklų, GPS saugos ir kontrolės įrangos signalų naudojimo pažeidimai Violations of use SOS/OK signs and GPS signals safety and control equipment	40.2.1- 40.2.6; 40.3	12.5.5; 12.9		X		250-450 EUR	X
46	Avarinio ženklo nepastatymas / Failing to build an emergency sign	40.4					60-150 EUR	X

<i>Eil. Nr. No.</i>	<i>Pažeidimas Infringement</i>	<i>T - 2016</i>	<i>Nuostatai Regulations</i>	<i>Draudžiama startuoti Prohibited to start</i>	<i>Šalinimas Expulsion</i>	<i>Laiko bauda Time penalty</i>	<i>Piniginė bauda Cash penalty</i>	<i>SKK Sprendimas Decision of Stewards</i>
47	Nepranešimas apie pasitraukimo iš ralio priežastis Failing to inform about reasons of the retirement	40.2.8	12.8				60-150 EUR	X
48	Automobilio po avarijos nepristatymas techniniam patikrinimui Failing to deliver the car for scrutineering after crash	27.3	12.10				150 EUR	
49	Mechaninių detalių keitimas ralio metu Change of mechanical parts during the rally	63			X			
50	Atsisakymas pateikti automobilį techniniam patikrinimui ar ardymui Refusal to deliver the car for technical inspection or dismantling	27.1; 28.2	15.1		X			
51	Reglamentuojančių dokumentų nesilaikymas serviso parkuose ir nuotolinėse serviso zonose Violations of official documents in the Service park and Remote Service zones	49; 51; 52.1-52.3	12.11				60-150 EUR	X
52	Greičio viršijimas (30 km/h) serviso zonose/ Speeding in the Service parks	49.4					60-150 EUR	X
53	Serviso zonoje komandos automobilis be organizatoriaus lipduko „Service“ Team vehicle in the Service park, missing sticker „Service“	49.5.1	12.11.3				30 EUR	
54	„Draudžiamo serviso“ atlikimas Performing a “Prohibited service”	2.10; 48.1; 48.2.1	12.11.1					X
55	Kuro bako ištuštinimo ar papildymo serviso parke pažeidimai. Kuro papildymas komercinėse degalinėse Infringements made when refuelling or emptying a fuel tank in the service park. Refuelling in the gas stations	50; 58	12.11.1				60-150 EUR	X
56	Neleistinų padangų ir slėgio įtaisų naudojimas varžybų metu Using prohibited tyres and pressure mechanisms during the rally	60.1;60.7; 60.8	7.2					X
57	Padangų keitimo pažeidimai / Infringements of tires change procedures	52.5	7.3					X
58	Nedalyvavimas apdovanojimo ceremonijoje / Absence in award ceremony	56	14.6				60 EUR	
59	Geltonos vėliavos taisyklių pažeidimas / Violating of the yellow flag rules	40.5.1			X		250-450 EUR	X